

OLYMPIA METROPOLITANA

PRESENTA

# LA MUJER DE NEGRO

DE SUSAN HILL

VERSIÓN STEPHEN MALLATRATT

CON

**JORDI BALLESTER y DIEGO BRAGUINSKY**

ILUSIONISMO NACHO DIAGO ESPACIO SONORO VÍCTOR LUCAS

DIRECCIÓN **REBECA VALLS**

UNA COPRODUCCIÓN DE

**OLYMPIA**  
METROPOLITANA

El  
de la

CON LA COLABORACIÓN DE

**GENERALITAT**  
VALENCIANA  
Conselleria d'Educació,  
Investigació, Cultura i Esport

**INSTITUT**  
VALENCIÀ  
DE CULTURA

**AJUNTAMENT**  
DE VALÈNCIA

**ta**  
teatre auditori catarroja  
FRANCISCO CRIBELLÀ

**Assíemblem de**  
Catarroja

EL ESPECTÁCULO MAS TERRORÍFICO



Vive una experiencia única

A man with short blonde hair, wearing sunglasses and a white shirt, is looking out of a window. The window is divided into several panes by dark frames. The lighting is dramatic, with strong highlights and deep shadows, creating a moody atmosphere. The man's expression is serious and contemplative.

## La obra más longeva de Londres, llega a nuestro país

El aclamado cuento de fantasmas de Susan Hill, *The Woman in Black* (La Mujer de Negro) cobra vida dramáticamente en la increíble adaptación teatral de Stephen Mallatratt. La obra ya lleva más de 25 impresionantes años en el West End de Londres y continúa siendo uno de los favoritos del público.

# LA MUJER DE NEGRO

Después de 30 años ininterrumpidos de éxito “La Mujer de Negro” se ha convertido en la obra de teatro no musical más longeva, después de “La Ratonera” de Agatha Christie, en el West End londinense.

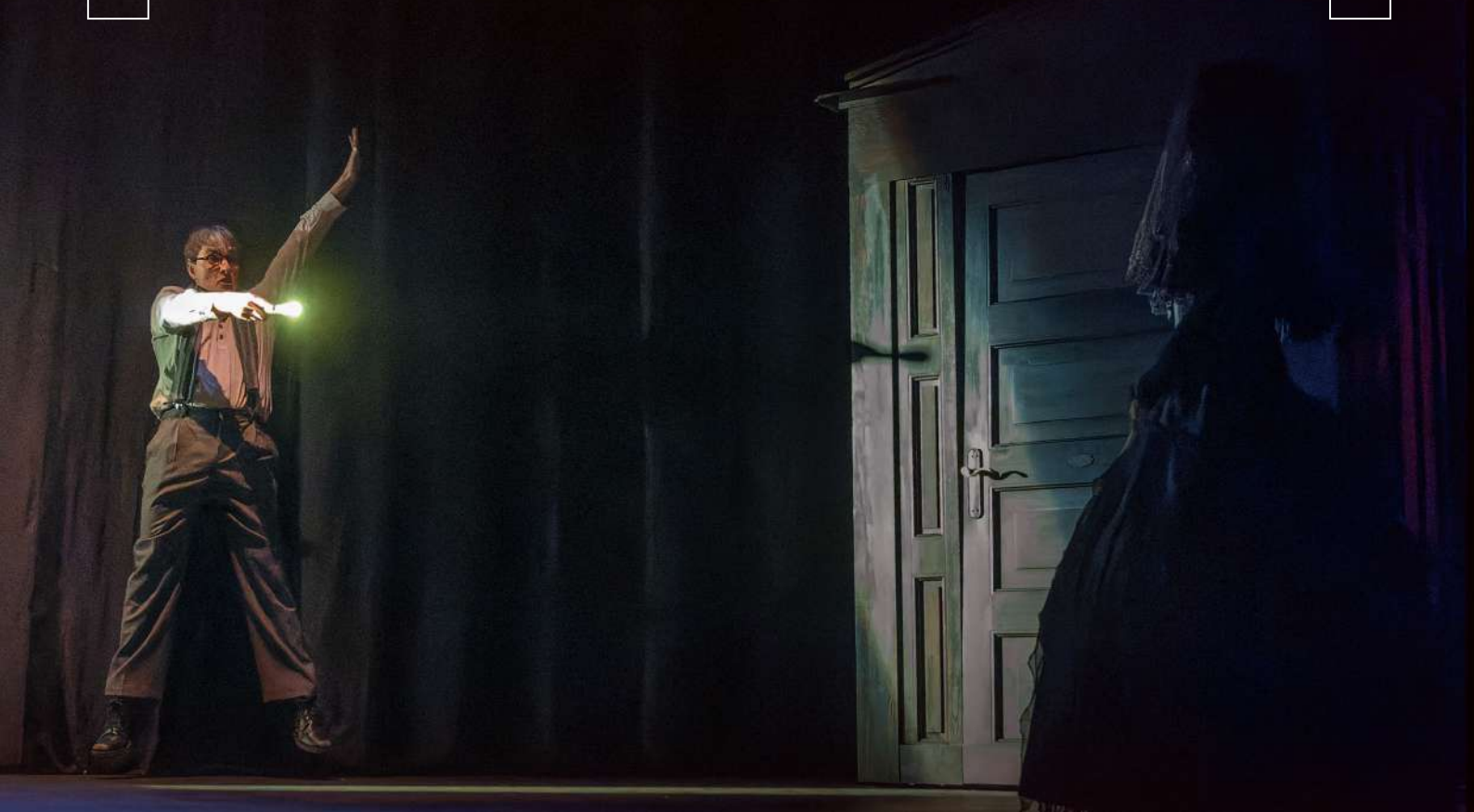
Con más de 10 millones de espectadores y producida en 40 países “La mujer de negro” cuenta la historia de Arthur Kipps, un abogado de mediana edad que alquila un teatro y contrata a un actor profesional para que le ayude a contar un suceso fantasmagórico y trágico que le sucedió a él y a su propia familia y que nunca ha podido revelar a nadie.

Con la ayuda del actor, de los decorados abandonados del teatro y de la imaginación -que es infinita y muy poderosa- van interpretando la historia de Kipps hasta tal punto que lo fantasmagórico de la historia se hace real y los espectadores vivirán una de las experiencias más terroríficas de toda su vida en un teatro.

La obra está basada en la novela homónima de Susan Hill y fue adaptada por Stephen Mallatratt para la escena en 1987.

Como novedad hemos querido potenciar la parte conceptual de la función con la escenografía y el vestuario. Y dotarlo de nuevos y mágicos efectos que potencien el mundo del más allá, con el ilusionismo, la música y las proyecciones, para que los espectadores vivan una experiencia inmersiva de terror. Un género fascinante y atrayente para el gran público, tanto en la literatura y la pequeña o gran pantalla, pero que pocas veces se ha llevado al teatro. Además, el texto conecta con la esencia más animal del ser humano, por tanto es inevitable identificarse y por eso mismo es una experiencia única.

Preparen sus cinco sentidos y estén alerta porque van a sentir EL MIEDO ...



# ACLAMADA POR LA CRÍTICA

*... que el miedo "entre en la mente de los espectadores" a través de una experiencia inmersiva de puro terror con numerosos efectos especiales, ilusionismo y un espacio sonoro inquietante.*

**RTVE**

*Todo para luchar "con las armas del teatro" contra la creencia de que el terror no tiene un encaje fácil en un espacio escénico.*

**Culturplaza**

*¿Serás de los valientes que se enfrenten a «La Mujer de Negro»? Esperemos que sí, porque de no ser así, te estarás perdiendo una auténtica joya del teatro.*

**Top Valencia**



# LA MUJER DE NEGRO<sup>+</sup>

DE SUSAN HILL    VERSIÓN STEPHEN MALLATRATT

VERSIÓN CASTELLANO    JESÚS SÁNCHEZ-RAMADE  
VERSIÓN VALENCIANO    DIEGO BRAGUINSKY

INTÉRPRETES    JORDI BALLESTER, DIEGO BRAGUINSKY  
VOZ SACERDOTE    RAFA CALATAYUD  
VOZ JENNET    PAULA BRAGUINSKY

DIRECCIÓN    REBECA VALLS  
ASISTENTE DE DIRECCIÓN E ILUSIONISMO    NACHO DIAGO

ESPACIO ESCÉNICO Y VÍDEOS    LUIS CRESPO

ESPACIO SONORO    VÍCTOR LUCAS

DISEÑO ILUMINACIÓN    CARLOS ALZUETA

DISEÑO VESTUARIO    PASCUAL PERIS

AYUDA DE DIRECCIÓN    PAULA BRAGUINSKY

DISEÑO GRÁFICO Y FOTO CARTEL    ASSAD KASSAB

FOTOGRAFÍA    VICENTE JIMÉNEZ

VÍDEO FUNCIÓN    ALTHEAMEDIA

REALIZACIÓN ESCENOGRAFÍA    BACKGROUND PRODUCCIONES

CARACTERIZACIÓN    ENRIC JUEZAS

RECIDURÍA    PAULA BRAGUINSKY, ESTELA MARTÍNEZ,  
ABEL MARTÍN

PRODUCCIÓN EJECUTIVA    DIEGO BRAGUINSKY, PEP CHIVELI

PRODUCCIÓN    OLYMPIA METROPOLITANA S.A.,  
ELPUNTDELAJ S.L.

Distribución:

**OLYMPIA**  
METROPOLITANA

Xema Soriano Mollá

☎ 622032967

✉ xemasoriano@olympiametropolitana.com